

Rozsudek Tribunálu ze dne 7. července 2010 — Agrofert Holding v. Komise

(Věc T-111/07) ⁽¹⁾

(„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty týkající se řízení o spojení podniků — Odmítnutí přístupu“)

(2010/C 221/54)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Agrofert Holding a.s. (Pyšelská, Česká republika) (zástupci: R. Pokorný a D. Šalek, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně X. Lewis a P. Costa de Oliveira, poté P. Costa de Oliveira a V. Bottka, zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalobkyni: Švédské království (zástupci: původně A. Kruse a S. Johannesson, poté S. Johannesson, zmocněnci), Finská republika (zástupci: J. Himmanen, A. Guimaraes-Purokoski, M. J. Heliskoski a M. Pere, zmocněnci) a Dánské království (zástupce: B. Weis Fogh, zmocněnec)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Polsko) (zástupci: S. Sołtyśsiński, K. Michałowska a M. Olechowski, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení, jednak, rozhodnutí Komise ze dne 2. srpna 2006, kterými byl žalobkyni odmítnut přístup k určitým dokumentům týkajícím se postupu oznamování a postupu před oznámováním nabytí společnosti Unipetrol společností Polski Koncern Naftowy Orlen SA (KOMP/M.3543), a jednak rozhodnutí Komise D(2007) 1360 ze dne 13. února 2007, potvrzujícího toto odmítnutí.

Výrok rozsudku

1) Návrhová žádání směřující ke zrušení odpovědi Evropské komise ze dne 2. srpna 2006, jakož i návrhová žádání směřující k tomu, aby Tribunál uložil Evropské komisi zpřístupnit požadované dokumenty, jsou nepřipustná.

2) Rozhodnutí Komise D(2007) 1360 ze dne 13. února 2007, kterým byl zamítnut přístup k dokumentům ve věci KOMP/M.3543, týkající se spojení společností Polski Koncern Naftowy Orlen SA a Unipetrol, které si mezi sebou vyměnily Komise a oznamující strany a Komise a třetí osoby, jakož i přístup k interním dokumentům a právním posudkům vyhotoveným v této věci, se zrušuje.

3) Komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.

4) Švédské království, Finská republika, Dánské království a společnost Polski Koncern Naftowy Orlen SA ponosou každý vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 9.6.2007.

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. července 2010 — Ryanair v. Komise

(Věc T-342/07) ⁽¹⁾

(„Hospodářská soutěž — Spojování podniků — Letecká doprava — Rozhodnutí prohlašující spojení za neslučitelné se společným trhem — Posouzení účinků spojení na hospodářskou soutěž — Překážky vstupu — Nárůst efektivity — Závazky“)

(2010/C 221/55)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Ryanair Holdings plc (Dublin, Irsko) (zástupci: J. Swift, QC, V. Power, A. McCarthy a D. Hull, solicitors, a G. Berrisch, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: X. Lewis a S. Noë, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Aer Lingus Group plc (Dublin) (zástupci: A. Burnside, solicitor, B. van de Walle de Ghelcke a T. Snels, advokáti, poté A. Burnside a B. van de Walle de Ghelcke); a Irsko (zástupci: D. O'Hagan a J. Buttimore, zmocněnci, ve spolupráci s M. Cush, D. Barniville a N. Travers, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K(2007)3104 ze dne 27. června 2007 prohlašujícího spojení, směřující k získání celkové kontroly společností Ryanair Holdings nad společností Aer Lingus, za neslučitelné se společným trhem a fungováním Dohody o EHP (věc č. COMP/M.4439 — Ryanair/Aer Lingus)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Ryanair Holdings plc ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí a Aer Lingus Group plc.
- 3) Irsko ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 269, 10.11.2007.

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. července 2010 — Aer Lingus Group v. Komise

(Věc T-411/07) (¹)

(„Hospodářská soutěž — Spojování — Rozhodnutí, kterým se spojení prohlašuje za neslučitelné se společným trhem — Pojem „spojení“ — Odprodej všech nabytých akcií, aby byl obnoven stav existující před uskutečněním spojení — Odmítnutí nařídit vhodná opatření — Neexistence pravomoci Komise“)

(2010/C 221/56)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aer Lingus Group (Dublin, Irsko) (zástupci: původně A. Burnside, solicitor, B. van de Walle de Ghelcke a T. Snels, advokáti, poté A. Burnside a B. van de Walle de Ghelcke)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: X. Lewis, É. Gippini Fournier a S. Noë, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Ryanair Holdings plc (Dublin) (zástupci: J. Swift, QC, V. Power, A. McCarthy, D. Hull, solicitors, a G. Berrisch, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise K(2007) 4600 ze dne 11. října 2007, kterým bylo zamítnuto zahájit řízení podle čl. 8 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, s. 1) a nařídit předběžná opatření v souladu s čl. 8 odst. 5 uvedeného nařízení.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Aer Lingus Group plc ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vzniklé Komisi a Ryanair Holdings plc, včetně nákladů řízení o předběžném opatření.

(¹) Úř. věst. C 8, 12.1.2008.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2010 — Itálie v. Komise

(Věc T-53/08) (¹)

(„Státní podpory — Náhrada za vyvlastnění z důvodu veřejného zájmu — Prodloužení platnosti preferenční sazby na dodávky elektrické energie — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje podpora za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje její navrácení — Pojem výhoda — Zásada kontradiktornosti“)

(2010/C 221/57)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupce: S. Fiorentino, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: C. Giolito a G. Conte, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2008/408/ES ze dne 20. listopadu 2007 o státní podpoře č. C 36/A/06 (ex NN 38/06), kterou Itálie poskytla společností ThyssenKrupp, Cementir a Nuova Terni Industrie Chimiche (Úř. věst. L 144, 4.6.2008, s. 37)